

No. 14233

**FRANCE
and
MADAGASCAR**

Exchange of letters constituting an agreement on the continuation in force of certain agreements between France and Madagascar. Tananarive, 4 August 1973

Authentic text: French.

Registered by France on 22 August 1975.

**FRANCE
et
MADAGASCAR**

Échange de lettres constituant un accord portant maintien en vigueur de divers accords franco-malgaches. Tananarive, 4 août 1973

Texte authentique : français.

Enregistré par la France le 22 août 1975.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE FRENCH REPUBLIC AND THE MALAGASY REPUBLIC ON THE CONTINUATION IN FORCE OF CERTAIN AGREEMENTS BETWEEN FRANCE AND MADAGASCAR

I

EMBASSY OF FRANCE IN MADAGASCAR

THE AMBASSADOR

Tananarive, 4 August 1973

No. 234-DC

Sir,

Article 2 of the General Agreement, concluded on 4 June 1973² between the French Republic and the Malagasy Republic, provides that, with regard to agreements signed since 27 June 1960, the Parties shall, within two months of the date of signature of the above-mentioned General Agreement, determine by an exchange of letters those which, because of their technical character, shall remain in force.

In implementation of this provision, I have the honour to propose to you that the following Agreements should be retained in force:

- Convention on mutual administrative assistance in customs matters of 13 December 1961;
- Air Transport Agreement of 1 December 1962;
- Exchange of letters of 16 April and 19 June 1964 on the movement of seamen;
- Agreement on co-operation in the field of maritime signals of 27 November 1970.³

The Malagasy Government has, moreover, indicated that it wishes to revise certain provisions of the following Conventions:

- Convention concerning relations between the French Treasury and the Malagasy Treasury of 2 June 1960;
- Convention for the avoidance of double taxation and the establishment of rules for mutual administrative assistance in fiscal matters of 29 September 1962, the exchange of letters of 14 May 1965 concerning Conventions on collection and the Supplementary Agreement concerning the extension of fiscal assets of 8 February 1972;
- Convention concerning deposits and consignments effected in Madagascar of 6 July 1963;
- Convention on logistic support of 4 May 1966.

¹ Came into force on 4 August 1973 by the exchange of the said letters.

² See p. 261 of this volume.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 772, p. 431.

With regard to these last-mentioned Conventions, I propose to you that they should also be retained in force on a provisional basis until the negotiations proposed by the Malagasy Government have led to the conclusion of amended Conventions or to a realization that an agreement on amendments to them is not possible.

I have the honour to request you to inform me whether the Malagasy Government consents to this proposal. If so, this letter and your reply shall constitute the exchange of letters provided for in article 2 of the General Agreement of 4 June 1973.

Accept, Sir, etc.

MAURICE DELAUNEY

His Excellency Mr. Didier Ratsiraka
Minister for Foreign Affairs
Tananarive

II

MALAGASY REPUBLIC
FAHAFAHANA—TANINDRAZANA—FANDROSOANA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Tananarive, 4 August 1973

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter No. 234/DC of today's date, which reads as follows:

[*See letter I*]

I have the honour to inform you that the Government of the Malagasy Republic agrees to the proposals set forth in this correspondence.

Accept, Sir, etc.

[*Signed*]
DIDIER RATSIRAKA

His Excellence Mr. Maurice Delauney
Ambassador of France
Tananarive
